



LE PACTE CLIMAT, C'EST QUOI ?

De Klimapakt ass e Vertrag deen d'Gemeng Nidderaanven, grad ewéi 93 aner lëtzebuenger Gemengen, mam lëtzebuenger Staat agaang ass. E baséiert um Gesetz vum 13. September 2012 «portant création d'un pacte climat avec les communes». D'Gemeng huet de Kontrakt den 23. November 2012 ënnerschriwwen. Déi geplangte Lafzäit vum Kontrakt ass vum 01.01.2013 bis zum 31.12.2020. D'Gemengen, déi beim Klimapakt matmaachen, kréie finanziell an technesch Ënnerstëtzung vum Staat.

Zieler vum Klimapakt :

- Bierger sensibiliséieren
- Virreiderroll vun de Gemengen an der Energie- a Klimaschutzpolitik stäerken
- Zäregas-Emissiounen an Energiekäschte reduzéieren
- Lokal a regional Investitioune stimuléieren

Duerch de Klimapakt engagéiert sech d'Gemeng, fir hier Energie- a Klimapolitik duerch d'Ëmsetze vum «European Energy Award®» (EEA), engem europäesche Gestions- a Qualitätsprogramm ze strukturéieren, fir eng Energie-comptabilitéit (Energieverbrauch,

Le Pacte Climat est un contrat que Niederanven, comme 93 autres Communes, a conclu avec l'Etat. Sa base légale est la «loi du 13 septembre 2012 portant création d'un pacte climat avec les Communes». Le contrat, signé en en date du 23 novembre 2012 par la commune de Niederanven, a une durée allant du 1er janvier 2013 au 31 décembre 2020. L'Etat s'engage à garantir un support financier et une assistance technique à la commune.

PacteClimat
Ma commune s'engage pour le climat

Commune engagée

PacteClimat

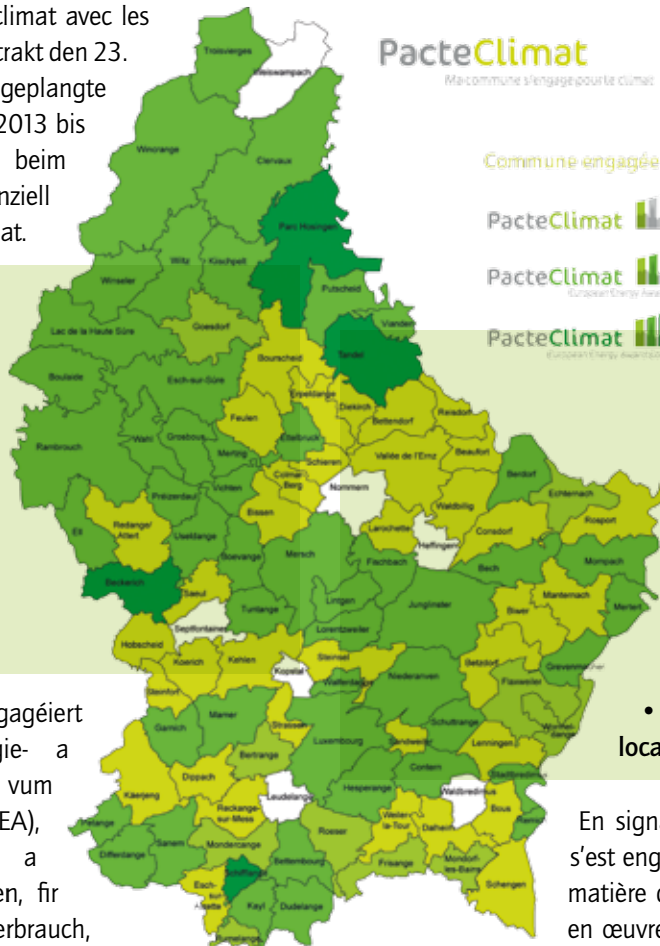
PacteClimat

PacteClimat

Objectifs du Pacte Climat :

- sensibiliser les citoyens
- renforcer le rôle de pionnier des communes en matière de politique énergétique et de protection du climat
- réduire les gaz à effet de serre et la facture énergétique
- stimuler les investissements locaux et régionaux

En signant le pacte climat, la Commune s'est engagée à structurer ses politiques en matière d'énergie et de climat par la mise en œuvre du système européen de gestion de la qualité et de certification European



Klimateam



d. g. à d. : M. Schlammes, J. Schroeder, P. Beicht, U. Blohm-Hieber, F. Ternes, C. Wilwerding, P. Schumacher

Waasserverbrauch, CO2 Emissionen) von de kommunalen Infrastrukturen an Anlagen ze maachen. Ënnert anerem kritt d'Gemeng fir d'Ëmsetzung vum Klimapakt e Klimaberoder zur Sait gestallt, deen si duerch de Prozess begleet an technesch an administrativ ënnerstëtzt. Fir d'Gemeng ass dat de Jeannot Schroeder vun der Firma CSD.

Klimateam :

No engem Opruff vun der Gemeng, wou sech interesséiert Bierger a Vertrieeder vum lokale Commerce konnte melle fir matzeschaffen, setzt d'Klimateam sech folgendermoossen zesummen:

- 1 Member vum Gemengerot: Fréd Ternes
- 9 interesséiert Bierger:
Pitt Beicht, Ute Blohm-Hieber, Luc Brucher, Guy Clause, Carlo Duprel, Pol Polfer, Marc Schlammes, Carole Stoos, Claude Wilwerding
- Ee Vertrieeder vum lokale Commerce: Christian Kaempff
- 1 Beamte vun der Gemengeverwaltung: Patrick Schumacher
- De Klimaberoder Jeannot Schroeder animéiert regelméisseg d'Équipe.

Moosnamekatalog:

De Klimapaktprozess baséiert op 79 Moosnamen aus folgende Beräicher :

1. Entwécklungsplanung, Raumuerdnung
2. Kommunal Gebaier, Anlagen
3. Versuergung an Entsuergung betrëfft Energie, Waasser an Offall
4. Mobilitéit
5. Intern Organisatioun vun der Gemengeverwaltung
6. Kommunikatioun a Kooperatioun

Energy Award » (EEA). Elle s'est en outre engagée à installer un système de comptabilité énergétique (consommation d'énergie, consommation d'eau, émission de CO2) des infrastructures et installations communales. L'engagement de l'Etat consiste à mettre à disposition de la Commune un conseiller climat qui l'accompagne dans la réalisation de ses missions et lui fournit un support technique et administratif. Le conseiller climat de notre commune est Mons. Jeannot Schroeder de CSD s.a.

L'équipe climat (Klimateam)

Suite à un appel de candidature lancé par la Commune à ses citoyens et aux représentants d'entreprises locales, la composition de l'équipe climat est la suivante :

- 1 Membre du conseil communal: Fréd Ternes
- 9 citoyens intéressés :
Pitt Beicht, Ute Blohm-Hieber, Luc Brucher, Guy Clause, Carlo Duprel, Pol Polfer, Marc Schlammes, Carole Stoos, Claude Wilwerding
- Un représentant du Commerce local: Christian Kaempff
- 1 fonctionnaire communal: Patrick Schumacher
- Le conseiller Jeannot Schroeder anime régulièrement l'équipe.

Le catalogue des mesures :

Le processus du Pacte climat est basé sur 79 mesures regroupées dans les domaines suivants :

1. Aménagement du territoire et construction
2. Bâtiments communaux et équipements
3. Approvisionnement et dépollution
4. Mobilité
5. Organisation interne de l'Administration Communale
6. Communication et coopération.

Dëse Moosnamekatalog erméiglecht eng objektiv Bewäertung vun der Situatioun an der Gemeng, dat heescht d'Gemeng kritt Punkte fir all Moosnam oder Deelmoosnam, déi se ëmgesat huet.

European Energy Award®(EEA) Prozess:

De Klimapaktprozess besteet aus folgende Schrëtt:

1. Bestandsopnam duerch d'Klimateam op Basis vum Moosnamekatalog
2. Ausschaffe vun engem Aarbechtsprogramm duerch d'Klimateam; Virstellung am Gemengerot
3. Ëmsetze vu Moosnamen; Entscheidung am Gemengerot
4. Jäerlech Kontroll duerch d'Klimateam (Rapport annuel)
5. Zertifizéierung; Audit

Zertifizéierung:

Den Zertifizéierungssystem vum Klimapakt, deen der spezifescher Situatioun vun der Gemeng Rechnung dréit, erméiglecht et, d'Gemengen op Basis vum Moosnamenkatalog ze bewäerten (intern an extern Bewäertung).

Wann eng Gemeng e gewëssene Prozentsaz vun de maximal méigleche Punkten erreicht huet, kann si sech zertifizéiere loossen, wat hier erméiglecht, de variablen Deel vum Klimapakt-Subside ze bezéien. Eng éischt Zertifizéierung ass bei 40% vun de maximale Punkte méiglech.

Eckdate vun der Gemeng beim Klimapakt:

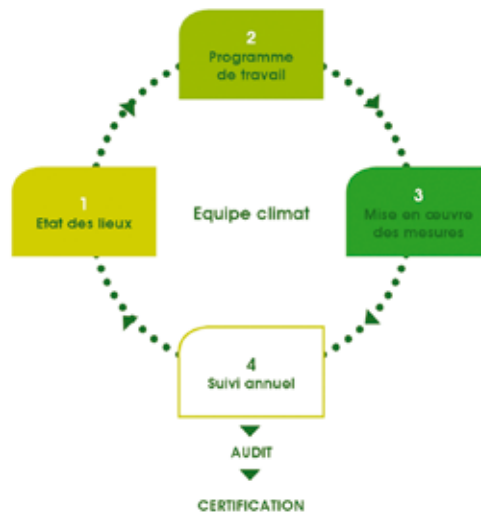
- Ënnerschrëft Vertrag: 23. November 2012
- Éischt Reunioun (Klimaberoder, Schäfferot, Service Technique): 07/2013
- Preparatiounsreunioun fir d'Bestandsopnam: 10
- Opruff fir d'Zesummestelle vum Klimateam: Gemengebuert 08/2013
- Éischt Reunioun Klimateam: 26. November 2013
- Bestandsopnam mam Klimateam: 2013 – 2015 (10 Reuniounen)
- Areeche Rapport Annuell 2014 : 37 % vun de max. méigleche Punkten
- Audit 2015 : zweet Zertifizatioun mat 58 %

Ce catalogue de mesures permet d'évaluer la situation communale et de quantifier les progrès réalisés à l'aide d'un système de points qui sont attribués à la Commune au gré des mesures réalisées.

Le processus « European Energy Award ® » (EEA) :

Le processus du pacte climat est structuré comme suit :

1. L'équipe climat réalise un état des lieux sur base du catalogue de mesures,
2. L'équipe prépare un programme de travail présenté au Conseil Communal
3. La mise en œuvre des mesures, après vote du Conseil Communal
4. Un suivi annuel des mesures réalisées est assuré par l'équipe climat et documenté dans un rapport annuel
5. L'audit du processus et Certification.



La certification :

Le système de certification du Pacte climat évalue la situation d'une Commune par rapport au catalogue de mesures et en tenant compte de sa situation spécifique. Il comprend aussi bien une évaluation interne qu'une évaluation externe.

Lorsqu'une Commune a atteint un pourcentage donné du nombre maximal de points réalisables, elle peut demander sa certification. C'est à partir de ce moment qu'elle a droit à la partie variable de la subvention Pacte climat.

La première certification devient possible lorsque le seuil de 40 % est atteint.

La situation de la commune par rapport au Pacte Climat :

- Signature du contrat : 23 novembre 2012
- Première réunion (Conseiller climat, Collège échevinal, Service technique) : juillet 2013
- Nombre de réunions de préparation de l'état des lieux : 10
- Appel à candidature pour constituer l'équipe climat: Gemengebuert 08/2013
- Première réunion de l'équipe climat : 26 novembre 2013
- Préparation de l'état des lieux avec l'équipe climat : 2013 – 2015 (10 réunions)
- A la clôture du Rapport Annuel 2014 : 37 % du nombre maximal de points sont atteints
- Audit 2015 : Deuxième certification avec 58 %.

Bestandsopnam vun der Gemeng

D'Bestandsopnam, déi zesumme mat den technesche Services vun der Gemeng a mam Klimateam gemaach gouf, huet confirméiert, dass d'Gemeng virum Bäitritt zum Klimapakt schonn eng aktiv Klimaschutz- an Energiepolitik gemaach huet, déi et der Gemeng erméiglecht, am Klimapaktprozess séier weiderzekommen. Ënnert anerem folgend Elementer vu virum 2013 konnte bei Bestandsopnam ugerechent ginn:

- De Bäitritt am Joer 2006 zum Klimabündnis Lëtzebuerg an all Aktivitéiten, déi an deem Kader an deene läschte Jore gemaach goufen
- D'Zesummenaarbecht mat de Nopeschgemengen am Kader vum SIAS an der AirRegion
- Potentialanalyse Erneierbar Energieen
- D'Opriichte vu neie Gebaier als Niddregenergiegebaier (Maison Relais, Centre culturel)
- Soziale Wunnensbau an Niddregenergiebauweis (8 Efamilienhaiser insgesamt)
- D'Subside fir ernéierbar Energien (Solaranlagen), déi d'Gemeng un hier Bierger ausbezuelt
- Déi verschidde Manifestatiounen am Beräich vum Klimaschutz an der Energie, déi an deene läschte Joren organiséiert goufen (z.B. Konferenzen, Projeten, Ausstellungen...)
- Subventiounen fir Reewaasser-Kollekter, thermesch a fotovoltaesch Solarenergie

Aarbechtsprogramm 2015 - 2016:

Fir 2015 - 2016 huet sech d'Klimateam en ambitiösen Aarbechts- an Aktivitéitprogramm zesummegeallt, ënnert anerem:

- Leitbild erstellen
- Kommunikatioun (informéieren)
- Energetesch erfaasse vun alle Gebaier
- Verstärkung vun der Zesummenaarbescht am Kader vum SIAS
- Opstelle vun engem Energiekonzept
- Zertifizéierung
- Interkommunal Aktiounen an Aariichten vun engem Infopunkt Myenergy
- Iwwerwaachung an Bilanzéierung vun den Energieverbrauch

Interessant Linken um Internet:

www.klimapakt.lu • www.niederanven.lu

Etat des lieux de la Commune :

L'état des lieux, établi avec le soutien des Services techniques et de l'Equipe climat, a confirmé que la Commune menait déjà une réelle politique en matière d'énergie et pour la protection du climat bien avant de s'engager dans le Pacte climat. C'est aussi grâce à ces acquis que la Commune avance rapidement dans le processus du Pacte climat.

Parmi les actions menées avant 2013, il convient de mentionner :

- L'adhésion, en 2006 à l'Alliance pour le climat et toutes les activités menées ces dernières années dans ce cadre
- La coopération intercommunale dans le cadre du SIAS et de la Convention AirRegion
- L'analyse du potentiel dans la commune
- La construction de bâtiments à basse consommation en énergie (maison relais, centre culturel)
- La construction de logements sociaux à basse consommation en énergie (8 maisons unifamiliales)
- Les subventions communales aux habitants pour la mise en place d'installations solaires thermiques
- Diverses manifestations (conférences, projets, expositions) en matière de protection du climat et d'énergie
- Les subventions communales pour l'acquisition de composteurs, d'installations de récupération d'eau de pluie et d'installations solaires thermiques et photovoltaïques

Programme de travaux 2015 et 2016

Pour les années 2015 et 2016, l'équipe climat s'est donnée un programme de travail et d'activités ambitieux, à savoir :

- Développer notre vision commune « Leitbild »
- La communication
- Inventaire énergétique de tous les bâtiments (communaux)
- Renforcement de la coopération intercommunale au niveau du SIAS
- Réalisation du concept énergétique
- Certification Pacte Climat de la Commune
- Actions intercommunales et création d'un Infopoint Myenergy
- Monitoring et évaluation des consommations

Liens Internet utiles :

www.klimapakt.lu • www.niederanven.lu

TIPPS UND INFORMATIONEN FÜR GEWÄSSERANRAINER DIE KANALISATION IST KEIN MÜLLEIMER

Viele Schadstoffe und Verunreinigungen gelangen durch unsachgemäßen Umgang mit Haushaltsartikeln in die Kanalisation und tragen dadurch erheblich zur Wasserverschmutzung bei. Mit ein paar Regeln, die eigentlich selbstverständlich sein sollten, kann jeder helfen, das wertvolle Gut Wasser zu schützen. Werfen Sie Ihre Abfälle nicht in die Toiletten, Spülbecken und Abflüsse. Sie können ihr Abwassersystem im Haus verstopfen, oder sogar die Funktionalität des Kanalisationssystems und der Kläranlagen stören.

Chemische Substanzen

Chemische Substanzen wie Farben, Lacke, Pestizide, chemische Produkte für den Swimmingpool und Medikamente enthalten giftige Substanzen und Schadstoffe für das Wasser. Sie müssen bei entsprechenden Sammelstellen bzw. bei den Apotheken (Medikamente) abgegeben werden.

Öle

Öle müssen gesondert behandelt und entsorgt werden. Sie dürfen nicht in den Ausguß, die Toilette oder aber in die Abflußrinne gekippt werden. Kleinere Mengen können über den Hausmüll entsorgt werden, größere Mengen müssen bei den Sammelstellen abgeliefert werden.

Batterien

Batterien und Akkumulatoren werden in gesonderten Sammelboxen entsorgt. Diese stehen in vielen öffentlichen Gebäuden und auch in vielen Geschäften. Batterien können giftige Schwermetalle wie Quecksilber, Blei und Cadmium enthalten, die das Grundwasser verseuchen.

Weitere Abfälle

Hygienische Produkte, Tampons, Präservative, Wattestäbchen, Haare, Feuchttücher, Windeln gehören in den Hausmüll.

Die Flusspartnerschaft Syr ist der Zusammenschluss aller Akteure des gesamten Syr-Einzugsgebietes, die die Qualität des Wassers und des Lebensraumes Fluss auf direkte oder indirekte Weise beeinträchtigen. Seit Februar 2014 hat die Flusspartnerschaft Syr einen Aktionsplan, der die Aufgaben zum Schutz der Syr auflistet und konkrete Maßnahmen der Flusspartnerschaft festlegt.

CONSEILS ET INFORMATIONS POUR LES RIVERAINS L'ÉGOUT N'EST PAS UNE POUBELLE

Un mauvais usage des produits ménagers amène de nombreux polluants et contaminants dans le système d'égoutage. Ceux-ci contribuent de manière significative à la pollution de notre eau. Pourtant, quelques gestes simples permettent de protéger ce bien précieux. Ne jetez pas vos déchets dans les toilettes, les éviers ou les égouts. Ils peuvent endommager le fonctionnement de votre système d'évacuation, des réseaux de collecte ou de la station d'épuration.

Les substances chimiques

Les substances chimiques telles que peintures, vernis, insecticides, produits chimiques pour piscine et médicaments contiennent souvent des agents toxiques et nocifs pour l'eau. Elles doivent être ramenées au point de collecte et chez le pharmacien pour les médicaments.

Les huiles

Les huiles doivent faire l'objet d'un traitement spécifique et adapté. Elles ne doivent pas être déversées dans l'évier, les WC ou au caniveau. Des petites quantités peuvent être jetées dans la poubelle ; les plus grandes doivent être apportées au centre de tri.

Les piles et batteries

Les piles doivent être déposées dans les bacs spécialement prévus à cet effet. Les piles peuvent contenir des métaux lourds comme le mercure, le plomb ou le cadmium, qui polluent la nappe phréatique.

Autres déchets

Les serviettes hygiéniques, tampons, préservatifs, coton-tiges, cheveux, lingettes humides, couches culottes sont à jeter dans la poubelle.

Un partenariat de cours d'eau Syr rassemble tous les acteurs ayant un impact direct ou indirect sur la qualité de l'eau et du biotope. Depuis février 2014, notre partenariat dispose d'un programme d'action reprenant les mesures nécessaires pour protéger et améliorer la qualité de la Syre.

Weitere Informationen unter

natur&émwelt

www.partenariatsyr.lu

info@partenariatsyr.lu



Plus d'informations

natur&émwelt

www.partenariatsyr.lu

info@partenariatsyr.lu

ÖKOTIPP

ASTUCES ÉCOLOGIQUES

Lave-linge

- C'est le chauffage de l'eau qui utilise le plus d'énergie: en choisissant un programme à basse température (30° au lieu de 60°) on utilise moins d'énergie. La plupart des poudres à lessive sont désormais efficaces à basse température.
- Éviter de faire tourner la machine si elle n'est pas pleine; se passer du prélavage si le linge est peu sale.
- Si il y a une touche "éco", faire des essais de lavage. Attention: ne pas la confondre avec le programme rapide (express): pour aller plus vite, la machine donne plus de puissance au chauffage et consomme souvent davantage que le programme normal.
- Essorer vigoureusement. Vous éviterez à votre sèche-linge de consommer beaucoup d'énergie de séchage si vous éliminez préalablement la majeure partie de l'eau contenue dans le linge.

Investissement :

Un lave-linge Classe A+ consomme environ 50% de plus d'un classe A+++.

Sèche-linge

Comportement :

- De préférence, sécher votre linge à l'air libre plutôt qu'au sèche-linge

- Nettoyer régulièrement le filtre du sèche-linge pour faciliter la circulation d'air.
- Si vous prévoyez de repasser le linge, utilisez le programme de séchage correspondant (« prêt à repasser »). Il consomme moins d'énergie que le programme « prêt à être rangé ».

Investissement :

Un sèche-linge Classe A+ consomme près du double qu'un classe A+++.

Pompes de circulation et de chauffage

Comportement :

- Si on peut gérer le chauffage de son habitation, on s'intéressera aux pompes de circulation qui font tourner l'eau du circuit de chauffage, ainsi que l'eau chaude sanitaire. Très souvent, elles tournent trop vite, gaspillant non seulement de l'électricité mais aussi de la chaleur.
- Durant l'été, lorsque le chauffage est éteint, la pompe de circulation n'a pas besoin de tourner - mais il arrive souvent qu'elle soit en fonction en permanence.
- Hors période de chauffage, éteindre la chaudière lorsqu'on part en vacances.

Investissement :

Penser à remplacer les pompes de circulation âgées de plus de dix ans par des modèles réglés électroniquement : c'est un investissement garanti.

Copyright : myenergy.lu

DEN ECK FIR ÄR NATURPHOTO

3 Bilder aus einem Garten in Senningerberg, die eine 25 Jahre alte Zierkirsche (Prunus "Accolade") durch drei Jahreszeiten hindurch zeigen, zunächst in ihrer herrlichen Blütenpracht im Frühling (30. März), sodann beim Laubfall zuletzt im Herbst (31. Oktober) und schließlich im Winter (26. Januar), von einer Eisschicht umhüllt; diese Photos wurden eingeschickt von Herrn Dieter Angermüller aus Senningerberg.

Recht herzlichen Dank dafür und zugleich ein Aufruf an die Einwohner Niederanwens uns weiterhin schöne Naturphotos zukommen zu lassen zwecks Veröffentlichung im Gemeindeblatt.

Photos an marielou.ludovicy@niederanven.lu

